

world

PERIODICAL PRESS NEWS

MAGAZINE TRIMESTRIEL 63^e année
AVRIL – MAI – JUIN 2023



PUBLICATION OFFICIELLE DU CONSEIL INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PRESSE PÉRIODIQUE
OFFICIAL PUBLICATION OF THE WORLD ORGANIZATION OF THE PERIODICAL PRESS

N'avez-vous pas oublié de payer votre cotisation 2023 ?

Il est encore temps ! La cotisation 2023 n'a été ni indexée, ni augmentée.

Elle est de 65 €, pour les membres résidant en Europe, et de 70 €, pour les membres résidant hors Europe.

Le montant est à virer sur le compte BE80 6451 0341 5977 de l'OMPP, à la Banque J. Van Breda & C°.

Si vous souhaitez que vos documents de presse vous soient expédiés par «envoi postal recommandé», un montant supplémentaire de 10 € doit être ajouté à votre paiement.

Depuis le 1er juillet 2022, le Siège social et le Secrétariat général de l'OMPP ont été transférés au :

271 Avenue Albert – 1190 Bruxelles – Belgique. Le numéro de téléphone +32 (0)2 539 03 69 et l'e-mail

ompp@skynet.be restent inchangés. Le Secrétariat est à votre disposition du lundi au vendredi, sur rendez-vous.

L'assemblée générale statutaire de l'OMPP se tiendra le mercredi 28 juin 2023.



Fondateur: Arthur Desguin †

CONSEIL D'ADMINISTRATION OMPP

Président

M. Christian FARINONE

Vice-Président

M. Bernard de MARCKEN de MERKEN

Secrétaire Général

M. Robert DEBAUVE

Syndic

M. Patrick FIEVEZ

Press Club Brussels Europe



Salle de conférence
© Press Club Brussels Europe

Initiative conjointe de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Association de la Presse Internationale, le Press Club Brussels Europe a ouvert ses portes en 2011. Il compte aujourd'hui près de 1.200 membres, essentiellement journalistes, mais également issus d'institutions et de diverses associations et offices de représentation basés à Bruxelles. Le club accueille annuellement plus de 450 événements par an, faisant du Press Club de Bruxelles le premier hub de communication en Europe. Il offre aux journalistes un espace pour des rencontres, conférences, débats et initiatives culturelles (formations de journalistes, présentations de livres, espace pour expositions, ...) et fournit des informations touristiques sur la Région de Bruxelles-Capitale. Partenaire du EU Visitors Programme depuis 2015, le Press Club accueille régulièrement les journalistes invités à Bruxelles par la Commission Européenne.

Connecté à plus de 250 Press Clubs dans le monde, le Press Club de Bruxelles a été élu, d'octobre 2018 à octobre 2022, à la présidence de l'Association Internationale des Press Club. C'est dans le cadre de cette présidence que le Press Club Brussels Europe a été nommé comme observateur à la COP et a lancé la plateforme Climate.Brussels pour aider les entreprises, associations, régions et ambassades à communiquer depuis Bruxelles sur leur dynamique environnementale et transition énergétique.

Depuis le 1er octobre 2022, le Press Club Brussels Europe et l'Organisation Mondiale de la Presse Périodique (OMPP) ont conclu un partenariat, permettant aux journalistes membres du Press Club Brussels Europe et souhaitant adhérer à l'OMPP, d'être exemptés du droit d'entrée de 50 € et, par conséquent, de ne payer que la cotisation annuelle de 65 €.

Le Press Club Brussels Europe est actuellement présidé par la journaliste Alia Papagiorgiou.

Press Club Brussels Europe – Climate.Brussels :

Rue Froissart 95 – 1040 Brussels – Belgium – Tel +32 2 201 37 05 –
www.pressclub.be – www.climate.brussels ● **D.T.**

BIENVENUE À NOS NOUVEAUX MEMBRES WELKOM AAN ONZE NIEUWE LEDEN WELCOME TO OUR NEW MEMBERS

Alfred BAYET	Photographe	Belgique
Cyril BODARWE	Vidéaste	Belgique
Raquel GARCIA DE SERDIO	Rédactrice	Espagne
Loelia LANGE-PISSOT	Coéditrice-Rédactrice	France
Véronique LESSUISE	Rédactrice-Photographe	Belgique
Pascal PATRICE	Rédacteur	France
Inès PIGUET	Rédactrice	Suisse
Marco POHLE	Photographe	Allemagne
Adrien SCARBOTTE	Rédacteur-Photographe	Belgique

PHOTOS DE COUVERTURE

Page 1 : Vignoble de Côte-Rôtie / © C. Grilhe
(article «œnotourisme dans la Vallée du Rhône» en pages 10 et 11)

Page 16 : Shota Rustaveli – The Man in the Panther's Skin,
1646 – kopiist & illustrator Mamuka Tavakarashvili /

© National Center of Manuscripts (article «europalia georgia»
en page 15)

EU
news

EIB opens office in Fiji

The European Investment Bank (EIB) officially inaugurated its new representation office in Suva, covering Fiji and the Pacific region. The new EIB office will be located on the premises of the Delegation of the European Union for the Pacific. It will strengthen the European Union's partnership with the region and enhance the EIB's technical and financial support for environmental and climate action projects and for green infrastructure development, areas that are fully in line with the Fijian government's priorities and the 2050 Strategy for the Blue Pacific Continent endorsed by the Pacific Islands Forum Leaders. Since the launch of its operations in the Pacific in the 1960s, the EIB has granted more than € 760 million in loans and equity, mobilising more than € 5.1 billion in investment. The EIB has been actively engaged in Fiji, having invested € 180 million (FJD 425 million). The EIB supports EU external priorities in Fiji and the Pacific, lending to public and private sector projects in countries in the Pacific region that have a strong development impact and promote economic stability, sustainable growth and employment.

Thanks to the work of the EIB representation office for the Pacific in Suva, the Bank is building up a new pipeline of operations for the Pacific in collaboration with the European Commission. These include areas such as renewable energy (hydropower plant project in Fiji), water and sanitation (project in Timor-Leste) and connectivity (rehabilitation and greening of port infrastructure in Papua New Guinea and a multipurpose port in Kiribati).

As the EU climate bank, the EIB will continue to support and accelerate Fiji's ambitious climate action and green transition goals, in particular by investing in hydropower projects.

Improving access to clean water and sanitation is an area where the EIB already cooperates with the government of Fiji. It has now teamed up with the Asian Development Bank (ADB) and the Green Climate



Vice-President Ambroise Fayolle of the EIB has opened the Bank's new representation office for the Pacific in Suva, Fiji, alongside the Deputy Director General for International Partnerships of the European Commission Myriam Ferran, the EU Ambassador for the Pacific Sujiro Seam, and the Deputy Prime Minister and Minister of Finance of Fiji Biman Chand Prasad.

Fund to finance a water and wastewater project. This includes the construction of a new water treatment plant in Viria and an upgrade of existing wastewater treatment facilities. It will also improve and expand water networks in Fiji. ● **JOHN J.**

MEPs approve revamped EU product safety rules

In 2021, 73% consumers bought products online compared to 50% in 2014. According to Safety Gate's 2020 annual report, 26% of notifications of dangerous products concerned products sold online, while at least 62% concerned products coming from outside the European Union and the European Economic Area (EEA).

End of March, MEPs endorsed the revised rules on product safety of non-food consumer products. The new regulation aligns the existing General Product Safety Directive with the latest developments in digitalisation and the surge in online shopping. In order to guarantee that all products placed on the market are safe for consumers, the General Product Safety Regulation includes measures to guarantee that risks for the most vulnerable consumers (e.g. children), gender aspects and cybersecurity risks are also taken into account during safety assessments. The new regulation extends the

obligations of economic operators (such as the manufacturer, importer, distributor), increases the powers of market surveillance authorities and introduces clear obligations for providers of online marketplaces. Online market places shall cooperate with market surveillance authorities to mitigate risks, who in turn can order online marketplaces to remove or disable access to offers of dangerous products without undue delay, and in any event within two working days.

Products coming from outside the EU can be placed on the market only if there is an economic operator established in the European Union, who is responsible for its safety. If a product has to be recalled, consumers must be informed directly and offered a repair, replacement or refund. Consumers will also have the right to file complaints or launch collective actions. Information on products' safety and remedy options must be available

in clear and easily understandable language. The rapid alert system for dangerous products (Safety Gateportal) will be modernised to allow unsafe products to be detected more effectively and will be more accessible for persons with disabilities.

The new rules are projected to save EU consumers around 5.5 billion euro over the next decade. By reducing the number of unsafe products on the market, the new measures should reduce the harm caused to EU consumers due to preventable, product-related accidents (estimated today at 11.5 billion euro per year) and the cost of healthcare (estimated at 6.7 billion euro per year). European Council will need to formally endorse the text before its publication in the EU Official Journal and entry into force. The Regulation will apply 18 months after its entry into force. ● **J.J.**

Fit for 55 : new EU deal on cleaner shipping



The European Parliament and Council have reached a deal on cleaner maritime fuels : to cut ship emissions by 2% from 2025 and by 80% from 2050. A provisional agreement between negotiators sets up a fuel standard for ships to steer the EU maritime sector towards the uptake of renewable and low-carbon fuels and decarbonisation. MEPs succeeded in ensuring that ships will have to gradually reduce greenhouse gas (GHG) emissions by cutting the amount of GHG in the energy they use (below 2020 level of 91.16 grams of CO₂ per MJ) by 2% from 2025, 6% from 2030, 14,5% from 2035, 31% from 2040, 62% from 2045 and 80% from 2050. This will apply to ships above a gross tonnage of 5000, which are in principle responsible for 90% of CO₂ emissions, and to all energy used on board in or between European Union ports, as well as to 50% of energy used on voyages where the departure or arrival port is outside of the EU or in EU outermost regions. The Commission will review the rules by 2028 to decide whether to extend emission-cutting requirements to smaller ships or to increase the share of the energy used by ships coming from non-EU countries.

The deal gives more credits, as an incentive, in the form of offsetting emissions to those ship owners who use renewable fuels of non-biological origin (RFNBO) from 2025 to 2034. The deal also set a 2% renewable fuels usage target as of 2034 if the Commission reports that in 2030 RFNBO amount to less than 1% in fuel mix. According to the preliminary agreement, containerships and passenger ships will be obliged to use on-shore power supply for all electricity needs while moored at the quayside in major EU ports as of 2030. It will also apply to the rest of EU ports as of 2035, if these ports have an on-shore power supply. This should significantly reduce air pollution in ports. Certain exemptions, such as staying at port for less than two hours, using own zero-emission technology or making a port call due to unforeseen circumstances or emergencies, will apply.

The new rules on alternative fuels infrastructure and maritime fuels are part of the «Fit for 55» legislative package, which is the EU plan aiming to reduce greenhouse gas emissions by at least 55% by 2030 compared to 1990 levels, in accordance with European climate law. ● **JOHN J.**

New EU mechanism to protect local craft and industrial products

Protecting geographical indication at European Union level for agricultural products and foodstuffs has been in place for years. MEPs called for EU-wide protection of locally manufactured products already in 2015 and in 2019 they reiterated their call following the EU accession to the Geneva Act, allowing for international recognition of local non-food products. This year, the Legal Affairs Committee of the European Parliament adopted its position on a new scheme to ensure the geographical indication (GI) of traditional crafts is protected in the EU and globally. This in order to create an EU-wide mechanism to protect know-how and traditions relating to craft and industrial products. Building on the existing regulation protecting locally produced food in the EU, the proposed bill would set up a procedure to register GIs and their labelling. Producers' applications would first be examined by national and local authorities, then the EU Intellectual Property Office (EUIPO) would decide on the registration. To make the process smoother, MEPs suggested making use of electronic applications and also proposed that national authorities assist micro, small and medium-sized enterprises with the administration for their application and ensure lower registration fees for them.

EU countries would be required to designate a competent authority in charge of checking that a GI has been placed on the market in accordance with the product specification. MEPs want to make sure that the rules effectively apply also to goods placed on the electronic market and make obligatory the proposed establishment of a digital portal with details of certification bodies accessible to the public. ● **C.F.**

Europe's plastics recycling targets

Plastics production, rapid consumption and widespread discharge into the natural environment has been rising exponentially over the past 70 years. The implementation of a fully circular economy in plastics is essential in the face of ever-increasing complexity of the underlying compounds. The European Investment Bank (EIB) unveiled a new study titled «Cutting plastics pollution – Financial measures for a more circular value chain». The study analyses the inefficiencies of the plastics value chain and their solutions. It examines ten root causes of the plastic waste problem and identifies investment opportunities and policy measures that will help address the world's growing plastic crisis.

In the global context, the European Union is performing comparatively well in addressing plastic waste pollution and has set itself ambitious targets under the European Strategy for Plastics. Nevertheless, the report finds that an estimated investment gap of € 6.7–8.6 billion must be closed

to achieve Europe's pledged goal of placing on the EU market each year 10 million tonnes (Mt) of plastic recyclates in final products by 2025. Achieving these targets requires substantial investment and a reliable end market for the recycled content. The largest gaps in sorting and recycling are identified in EU cohesion regions, centred on Central and Eastern Europe and South-East Europe. Given the complexities of the plastics value chain, many of the necessary improvements require policy measures combined with targeted financial instruments. Policy recommendations by the study include legislative measures to tackle difficult-to-recycle plastics packaging, restrictions on composite packaging (such as packaging combining paper and plastics) and imposing quotas on recycling while boosting public awareness campaigns. The report concludes with financial recommendations in order to address the problem of plastic waste pollution both within and outside



the European Union. These include loans to corporate and mid-cap companies, municipalities, local authorities as well as support to research, development and innovation activities. ● **D.T.**

Les Unions Professionnelles de Journalistes en Belgique

Depuis plus de 130 ans, les journalistes se sont organisés au sein de structures professionnelles. L'Association des journalistes professionnels (AJP – francophone et germanophone) et l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique (AGJPB – coupole fédérale) sont, en effet, issues d'organisations plus que centenaires.

La première association de journalistes voit le jour en 1886, sous la dénomination Association de la Presse Belge (APB). Elle regroupe, à l'époque, les journalistes, les rédacteurs en chef mais aussi les directeurs des journaux. En 1914, est créée en son sein une union professionnelle syndicale, l'Union Professionnelle de la Presse Belge (UPPB), dont seuls les journalistes peuvent être membres. Les photographes créent leur propre structure en 1929. L'Union professionnelle UPPB rompt définitivement avec l'AGJPB dans les années '60 et absorbera, en 1978, ce qui subsistait en donnant naissance à l'Association Générale des Journalistes Professionnels de Belgique (AGJPB), constituée sous la forme d'une union professionnelle. Dans le même

mouvement, les associations d'éditeurs se sont structurées de leur côté.

Les années '90 sont placées sous le signe de la fédéralisation : à l'instar de toutes les structures nationales en Belgique, l'AGJPB unitaire sera traversée de courants séparatistes, au Nord comme au Sud. Mais, contrairement à d'autres associations nationales qui se sont scindées définitivement, les journalistes ont adopté un modèle proche des structures de l'Etat belge : en 1998, l'AJP (francophone et germanophone) et la VVJ (flamande) ont ainsi été créées, en maintenant une coupole fédérale, l'AGJPB.

Les unions «défédéralisées» sont actives dans les matières qui sont communautaires ou régionales. Elles coopèrent activement au sein de l'AGJPB, qu'elles financent à part égale, pour les questions qui relèvent des matières fédérales ou internationales. En 2016, l'AJP a fusionné avec l'AJPP (Association des journalistes de la presse périodique), et dans le même temps, la VVJ avec la VJPP. Cette fusion des organisations préfigure la fusion des

titres professionnels existants à laquelle les organisations s'attendent.

En 2022, en Belgique, 4732 journalistes étaient agré-e-s au titre de «journaliste professionnel» et 283 au titre de «journaliste de la presse périodique». A ces chiffres, il faut ajouter 414 journalistes de la presse étrangère agré-e-s, en Belgique. 336 journalistes sont actuellement stagiaires. Parmi les journalistes professionnel-le-s, périodiques et stagiaires belges, on dénombre 227 photographes de presse, un chiffre en constante diminution (20 photographes de moins depuis le dernier renouvellement). Les femmes journalistes sont minoritaires dans la profession (34% en moyenne).

Pour les seules Fédération Wallonie-Bruxelles (FWB) et Communauté germanophone, les chiffres sont les suivants : 2160 professionnel-le-s agré-e-s en information générale (-6% par rapport à 2021) et 74 en information spécialisée, 128 stagiaires. Parmi ces trois groupes, 85 photographes de presse. Les femmes forment 34% de l'effectif journalistique de la FWB. 25% des journalistes sont des indépendant-e-s. ● (Source : AJP)

Remise du titre honorifique pour la liberté d'expression

A l'occasion de la «Journée internationale de la liberté de la presse» le mercredi 3 mai, la Vrije Universiteit Brussel (VUB) et l'Université Libre de Bruxelles (ULB), en Belgique, organisent le «Difference Day» : un événement majeur avec débats, conférences et nombreuses activités multimédias, consacré à la liberté de la presse, à la liberté d'expression et à la lutte contre la suppression de ces libertés, de plus en plus fréquente dans le monde. L'événement a lieu chaque année le 3 mai. La devise du «Difference Day» est : speak freely, listen respectfully, different opinions matter (parler librement, écouter respectueusement, les opinions différentes ont de l'importance). La veille du «Difference Day», la VUB et l'ULB décernent, chaque année, le «titre honorifique pour la liberté d'expression». En 2023, ce prix est attribué à l'auteure et ancienne présidente de PEN International, Jennifer Clement, et au journaliste indien Ravish Kumar.



Jennifer Clement (née en 1960) est une auteure américano-mexicaine de romans à succès et primés ainsi que d'ouvrages non romanesques. Elle a toujours été très engagée en faveur des droits des femmes, des groupes opprimés et de la liberté d'expression. Elle vit et travaille à Mexico. En 2015, elle est devenue la première femme présidente de PEN International – association d'auteurs défendant la liberté d'expression et s'opposant à toute forme de censure – et l'est restée jusqu'en 2021. Le «titre honorifique pour la liberté d'expression» honore à la fois l'engagement personnel de Jennifer Clement, et l'engagement sans faille de PEN International en faveur de la liberté

d'expression et des auteurs en danger.

Ravish Kumar (né en 1974) est, lui, un journaliste et une personnalité des médias indiens. Il était le visage de la chaîne d'information indépendante NDTV. Il a démissionné l'année dernière, lorsque NDTV est devenue l'un des derniers médias indépendants à être détenu par un magnat favorable au gouvernement. L'Inde s'affirmant de plus en plus comme un Etat autoritaire, le journalisme indépendant et sérieux est sous pression, tandis que les «fake news», les débats bruyants et la polarisation prévalent. En décernant le «titre honorifique pour la liberté d'expression» à Ravish Kumar, les universités bruxelloises – ULB et VUB – souhaitent mettre en lumière les évolutions pernicieuses de l'Inde, tout en soutenant pleinement les journalistes critiques et indépendants. ● C.F.

Vivibilità in città



Roma panorama

© Roma Capitale-Servizio Fotografico, Ufficio Stampa del Gabinetto del Sindaco.

La spontanea iniziativa di alcuni cittadini incominciata timidamente più di una decina di anni fa nei terreni abbandonati e incolti della città di Roma è ora diventata un modello di produzione consapevole ed ecosostenibile. Parliamo di quegli orti urbani, nati nelle periferie ma anche in quartieri più centrali della città, a difesa contro l'abbandono e il degrado, la cementificazione selvaggia e la speculazione edilizia che soffocano i cittadini e rendono invivibili le nostre metropoli. Così, armati di buona volontà, zappe e vanghe gli abitanti del luogo hanno iniziato a lavorare, dissodare e coltiva-

re terreni pubblici o talvolta anche privati ma non utilizzati, producendo senza impatto ambientale beni alimentari di qualità messi a disposizione di tutti. Attualmente a Roma ci sono 150 orti urbani per migliaia di ettari coltivati a ortaggi, frutteti, ulivi, vigne o dedicati all'apicoltura. Dopo il riconoscimento della delibera comunale del 2005 che definisce questi terreni spazi comunitari, per confermare il successo dell'iniziativa oggi sta per essere scritto un vero e proprio regolamento elaborato dagli stessi ortisti con il sostegno del Progetto Urbact, Programma di Cooperazione Europea che ha lo scopo di promuovere uno sviluppo urbano sostenibile mediante lo scambio di esperienze tra città europee. Nel 2015 era anche arrivato il riconoscimento dell'Unione Europea con il conferimento alla Capitale del premio "Good practice city" (città delle buone pratiche per la spontaneità

comunitaria) e da allora si sono moltiplicati i progetti europei per promuovere ed esportare il modello romano, non solo in altre città italiane, ma anche all'estero. Citiamo i Progetti EFUA – European Forum on Urban Agriculture, Fusilli. Urban Food Planning, RU:RBAN – Resilient Urban Agriculture. Ma non si tratta solo di agricoltura, intorno a questi orti si costruiscono le comunità delle persone: nascono luoghi e occasioni di aggregazione e collaborazione, di svago e positivi rapporti interpersonali e intergenerazionali in esperienze salutari sia a livello fisico che sociale; oltre gli orti e i frutteti ci sono campi da basket e da calcetto, giochi per i bimbi, spazi per i cani.

In un mondo che ha sempre più bisogno di recuperare attenzione alla qualità della vita, sia nei cibi che produciamo e consumiamo, sia nelle esperienze di relazione e collaborazione sociale, è interessante che nascano e si diffondano iniziative di questo tipo, come sta già avvenendo in Spagna, Francia, Grecia, Lituania, Irlanda e ora anche oltreoceano, in Colombia, frutto della sinergia tra cittadini, amministrazioni locali e istituzioni. ●

MARIKA BIGLIERI

Les soubresauts de l'économie ne devraient pas entraver la reprise du tourisme mondial

Le secteur du voyage et du tourisme a été mis à mal pendant la période Covid, mais il renaît à mesure que l'impact de la pandémie s'estompe. Selon le Conseil consultatif de la stratégie Premium Brands, de la banque suisse Pictet, aucun ralentissement économique ne devrait freiner la reprise post-covid du secteur mondial du voyage, même si certains pans du marché s'en sortiront mieux que d'autres. Ainsi, alors que certaines entreprises pourraient se montrer plus prudentes à court terme, le secteur des voyages de loisirs devrait rester vigoureux. Les restrictions de déplacement imposées pendant les années de pandémie, les niveaux d'épargne accumulés pendant cette période et les tensions sur les marchés de l'emploi sont autant de soutiens pour le secteur des voyages, malgré une inflation élevée et la hausse des taux d'intérêt directs. Les taux d'occupation dans plusieurs des grandes chaînes hôtelières dépassent déjà leurs niveaux d'avant la pandémie. Seule l'Asie affiche un retard. Et, dans cette zone, la décision prise par Pékin de mettre fin à sa draconienne politique zéro-Covid devrait donner un coup de pouce au tourisme régional, notamment en Thaïlande, les consommateurs chinois puisant dans leurs colossaux excédents d'épargne. Bien que les banques centrales soient déterminées à réduire les pressions inflationnistes, le ralentissement qui en résulte devrait être nettement plus limité que lors des récessions précédentes, ce qui

devrait contribuer à maintenir, en particulier, la dynamique des voyages de loisirs. La capacité des hôtels à fortement augmenter leurs prix illustre la forte demande sur ce marché. A l'échelle mondiale, les prix de l'hôtellerie devraient avoir augmenté de 18,5% en 2022, et 8,2% supplémentaires sont attendus en 2023, après une chute cumulée de plus de 20% en 2020 et 2021. Les tarifs ont déjà dépassé leurs niveaux de 2019 dans certaines régions et cette tendance devrait se généraliser à l'échelle mondiale en 2023. Les voyages des Etats-Unis vers l'Europe ont plus que triplé au premier semestre 2022 par rapport à la même période de l'année précédente et sont restés solides tout au long de l'année, même si les chiffres totaux n'ont probablement pas atteint les deux tiers de ceux de 2019. Bien que la reprise du marché en 2022 se soit principalement appuyée sur la demande de loisirs, à plus long terme, les perspectives pour les voyages d'affaires sont positives, malgré des risques à court terme liés à un possible ralentissement de l'économie. Certains segments des voyages d'affaires se portent particulièrement bien. Celui des réunions et de l'événementiel connaît une reprise sans précédent et tous les signes indiquent une année 2023 chargée. On prévoit davantage de réunions et d'événements, plus de participants, des budgets en hausse et des tarifs plus élevés. La nécessité de réunir son personnel pour des activités de formation et

de cohésion d'équipe est plus forte que jamais, compte tenu de la dispersion de la main-d'œuvre. Les entreprises ont pris conscience de l'importance vitale des réunions en présentiel pour consolider leur culture, intégrer les collaborateurs et augmenter leur engagement, ainsi que pour transmettre leurs valeurs et leurs objectifs. Alimentés par une demande latente, les prix des événements ont augmenté dans toutes les régions. Le coût moyen par participant, en 2022, devrait être supérieur d'environ 25% par rapport aux niveaux de 2019, et il devrait grimper de 7% supplémentaires en 2023. L'une des principales forces à long terme qui affectent le secteur du voyage est l'essor de modes de transport durables, régénérateurs et socialement responsables. Associés à la hausse des prix des carburants, ces facteurs pousseront les enseignes de voyages à investir dans des technologies et des carburants plus propres, y compris dans la transition vers le transport électrique. Les nouvelles technologies comprendront probablement des flottes d'avions électriques, à décollage et atterrissage verticaux, alimentés par des batteries ou de l'hydrogène, dont certains seront sans pilote. Des sociétés innovantes cherchent à commercialiser ces véhicules d'ici au milieu de la décennie actuelle. Ainsi, indépendamment de l'évolution à court terme de l'économie, les perspectives à long terme du secteur du voyage et du tourisme semblent bonnes. ●

(Source : Pictet Asset Management)

Beren en Césars uitgereikt Filmprijzen voor Belgen in Berlijn en Parijs

Belgen die aan de haal gaan met Franse trofeeën, een weerkerend verschijnsel aan het begin van dit jaar in Parijs. Alles begon met de uitreiking van de Victoires de la Musique, twee Belgische zangers kaapten de hoofdprijs, Stromae bij de mannen, Angèle bij de vrouwen. En de mannelijke revelatie van het jaar was nog een Belg, Pierre de Maere.

Het Belgische succes kreeg enkele weken later een verlengstuk op de Césars, de Franse filmprijzen. Tot beste actrice werd Virginie Efira bekroond, weerom een Belgische. Na vijf nominaties was zesde keer goede keer voor blonde Virginie. Ze kreeg de onderscheiding voor haar rol in *Revoir Paris* van Alice Winocour, een film voorgesteld op het festival van Cannes verleden jaar. Daarin speelt ze Mia, een Parijzenares die de naweën ondervindt van de aanslagen waaraan ze werd blootgesteld in november 2015. Evengoed zou Efira een César



Virginie Efira

verdiend hebben voor haar vertolking van Rachel in *Les Enfants des Autres* van Rebecca Zlotowski, een film niet genomineerd, vreemd genoeg. In de gedaante van Rachel, een vrouw verliefd op een gehuwde man en dol op zijn dochtertje - in de wetenschap dat zij nooit als moeder kan fungeren -, maakte zij indruk op het festival van Venetië. Veelzijdige Efira kan alle rollen aan, van komische tot dramatische, ze is de laatste jaren uitgegroeid tot een leidende, niet weg te denken actrice in het Franse cinematografische landschap.

Daar bleef het niet bij voor België op de Césars. De uitmuntende Bouli Lanners viel de prijs te beurt van beste mannelijke bijrol, in *La Nuit du 12*, de film die als grote triomfator van de avond de onderscheidingen aaneenreeg, ook die van beste film. In zijn dankwoord maakte Lanners zich onsterfelijk door zijn verassing te uiten met de woorden "Putain, je viens de Liège quand même!".

Daags na de Césars waren de Beren aan de beurt, de beeldjes overhandigd aan de laureaten op de Berlinale, het filmfestival van Berlijn.



En zie, met Bas Devos kwam na Parijs alweer een Belgische winnaar uit de bus.

In het Vlaamse filmlandschap geldt hij als een benijdenswaardig unicum. Vier langspeelfilms maakte tot nu toe de 39-jarige Vlaamse regisseur, en alle vier werden opgenomen in de selectie van een der belangrijkste festivals ter wereld.

De Berlinale in 2014 was het beginpunt, zijn debuutfilm *Violet* ging er niet onopgemerkt voorbij, hij werd met de Grote Prijs bekroond in de jeugdsectie *Generation 14plus*. Deze arthousefilm over de eenzaamheid van het rouwproces bij tieners ging daarna de wereld van de festivals rond, meer dan 50 in totaal.

Een weerzien met de Berlinale kwam er in 2019 met *Hellhole*, zijn tweede film, ditmaal geprogrammeerd in de belangrijke nevensectie *Panorama*.

Daarin werpt Devos met zijn camera een heel persoonlijke, eigenzinnige blik op Brussel, de stad waarin hij leeft. Hij portretteert de hoofdstad op een welbepaald tijdstip, in de naweën van de terroristische aanslagen gepleegd in januari 2016. Om de gedempte sfeer te illustreren brengt hij drie fictieve protagonisten in beeld. Elliptische zijsprongen in leven en gevoelens van de drie vluchtig ineengevlochten trajecten geven een fragmentarisch, bewust schimmig beeld van hun gemoedstoestand, zo mistig als hun innerlijk.

Van een unicum gesproken: nauwelijks drie maanden nadat hij in Berlijn zijn *Hellhole* had voorgesteld, maakte Devos zijn opwachting op het festival van Cannes. In de belangwekkende sectie *Quinzaine des Réalisateurs* werd *Ghost Tropic* vertoond, zijn derde film. Opnieuw staat Brussel centraal in deze film, maar nu vanuit een heel ander concept en een totaal verschillende invalshoek. *Ghost Tropic* heeft het tragische gebeuren uit *Hellhole* van zich afgeschud, als het ware, en vaart een rustige, vredige koers, geïllustreerd door openhartige maatschappelijke relaties in de hoofdstad. Opzet van Bas Devos was de voorstelling van een open, mensvriendelijk Brussel, als tegenhanger van zijn *Hellhole*. En in verdere tegenstelling tot *Hellhole*, waarin het esthetische voorging op een gestroomlijnd verhaal, bezit *Ghost Tropic* een duidelijk herkenbare, eenvoudige

verhaalstructuur, hoe intiem en minimalistisch de film ook oogt.

Dat laatste is ook toepasselijk op Here, de jongste film van Devos, dit jaar weerom voorgesteld op de Berlinale, in de recent opgerichte sectie *Encounters*. een platform voor esthetisch en structureel gedurfd werk van onafhankelijke, vernieuwende regisseurs. Brussel, de stad waar de in Zoersel geboren Devos neergestroken is, laat hem niet los, eens te meer speelt het verhaal zich daar af. Met alweer als centrale figuur een alledaags iemand, geen poestvrouw ditmaal maar Stefan, een Roemeense bouwvakker. Het weekeinde breekt aan, tijd voor hem om zijn koelkast leeg te maken, hij keert immers de maandag daarop voor even (of voor langer?) naar zijn vaderland terug. Van zijn overgebleven eetwaren maakt hij een soep die hij dan in kannen aan kennissen hier en daar uitdeelt. Hij bezoekt te allerminst in de haast, al overstijgen die ontmoetingen zelden de banaliteit. Voor de kijker een vreemde gewaarwording in deze gejaagde wereld. De tijd die Devos neemt om oorden, situaties en personages te schilderen is echter een essentieel onderdeel van zijn cinema. Verbale uitingen zijn eerder schaars, desondanks weet de regisseur, hier en in zijn vorige films, met rake invalshoeken een sfeer te scheppen die eenvoudig en menselijkheid uitstraalt.

Onderweg ontmoet Stefan de studente Shu Xiu, een Belgische jongedame van Chinese afkomst. Wanneer nodig, is zij de helpende hand van haar tante in een Chinees restaurant. Haar voornaamste bezigheid is echter de bryologie, de studie van mossen, kleine sporenplanten, belangrijke schakels in het ecosysteem. Nauwlettend bekijkt ze de plantjes onder de microscoop. Zij en Stefan sympathiseren snel. Hun cultuur, afkomst en werkzaamheid zijn nochtans ver van elkaar verwijderd. Letterlijk dat laatste, met de studente die geknield de bodems gadeslaat, op zoek naar die groene organismen, daar waar de openingsscène het grote bouwverf met de hoge hijskraan in beeld brengt, het werkkterrein van Stefan.

Net als in *Ghost Tropic* beeldt Devos warme karakters uit, een troef voor mensen om het goed met elkaar te kunnen vinden. De gemeenschappelijke wandeling van Shu Xiu en Stefan in het woud, al die groene kleuren ook daarbuiten aan het eind van de film, beklemtonen het belang van de natuur in de menselijke samenhang. Dat impliciete ecologische pleidooi, vol takt en vernuft gebracht, ligt in de lijn van andere wijsheden en kleine dingen des levens waarnaar Devos in Here zonder poeha verwijst. In zijn stilaan gekende en geprezen stijl.

Here werd in de sectie *Encounters* uitgeroepen tot beste film.

MULIARDO FQD

Florence Muliardo est une artiste plasticienne autodidacte, reconnue sous la marque MULIARDO FQD. Elle utilise la sculpture pour créer des dents de formats variés. Ce sont des œuvres d'art uniques, sculptées à la main, créant des formes et des textures qui se marient parfaitement avec les illustrations qu'elle ajoute ensuite. Les résultats sont des pièces d'art étonnantes et surprenantes qui captivent l'attention des spectateurs. Les dents sont un organe fascinant à travailler, selon elle, car elles ont une histoire et une signification symbolique qui peuvent être explorées dans son travail. En utilisant des dents de différentes tailles, Florence

peut jouer avec la proportion et l'échelle de ses œuvres pour les rendre encore plus impactantes. Utiliser des dents plus grandes, qui vont jusqu'à 2m, pour créer des sculptures qui dominent l'espace, tandis que des dents plus petites peuvent être utilisées pour créer des détails plus délicats.

Après diverses étapes de préparation, les dents sont laquées et elle vient y ajouter, parfois, des personnages animés populaires, qui s'adressent à toutes les générations confondues,

symbolisant l'évolution de l'enfance. Elle les rend humaines. L'artiste ayant anciennement été prothésiste dentaire, cette expérience l'a aidée à comprendre les fonctionnements de l'anatomie humaine et à intégrer ces connaissances dans son travail. Elle définit son travail par ces trois mots : liberté, créativité, passion. En effet, elle se sent libre d'explorer toutes les idées qui lui viennent à l'esprit et de les concrétiser dans ses œuvres. Elle aime se lancer des défis, pour elle-même et pour les spectateurs, car pour elle, l'art, c'est communiquer des idées et transmettre une différente vision des choses simples de notre vie quotidienne. Partageant différentes perspectives, sa principale source d'inspiration est son fils.

L'histoire de Florence montre comment notre passé peut influencer notre présent et notre avenir, et comment nous pouvons trouver notre passion dans les sujets les plus inattendus. Elle est un exemple de ce qui peut être accompli lorsqu'on suit sa passion et qu'on laisse sa créativité et sa liberté s'exprimer. Des expositions passant par Paris, Séoul, Tokyo, NY... Cette artiste sculptrice a été récompensée pour l'ensemble de son travail par la Société des Arts Sciences et Lettres à Paris, en octobre dernier.

DELPHINE JONCKHEERE

Calendrier 2023 «MULIARDO FQD» : Art Santa Fe du 14 au 16 juillet, Art3f Luxembourg du 15 au 17 septembre, Art3f Marseille du 20 au 22 octobre, ART SAN DIEGO du 3 au 5 novembre et RED DOT MIAMI du 7 au 10 décembre.



LIVRES

Joan Mitchell – La fureur de peindre

Florence Ben Sadoun (Ed. Flammarion)



C'est l'histoire d'une rencontre, à quelques années d'intervalle, entre la plus importante peintre de l'expressionnisme abstrait – même si elle refusait d'être catégorisée –, l'Américaine Joan Mitchell et la journaliste française, Florence Ben Sadoun. Cette dernière découvre l'œuvre de la première – qui se surnommait Big Joan – tel un coup de poing, et se passionne alors pour cette artiste, amoureuse de Jean-Paul Riopelle avec qui elle vécut, devenue française par amour pour la France (mais sans en prendre la nationalité) en s'y installant et en y mourant en 1992, entourée de ses amis.

Et l'on découvre une femme tantôt douce et généreuse, tantôt ogre et vulgaire, passionnée par la vie, la peinture, travaillant les grandes toiles malgré des problèmes de hanches qui la font souffrir. Elle est transportée par la couleur et utilise la synesthésie pour créer. Cet ouvrage m'a touché par la recherche et la volonté de Florence Ben Sadoun de s'approcher au plus près de la vie de cette femme.

B. LECAT

Pour oser prendre la parole

Sophie Backer (Ed. Eyrolles)



Coach, journaliste radio et formatrice en prise de parole, Sophie Backer est la créatrice de la méthode du Losange, utile en toute situation de prise de parole et présentée dans ce livre. Ex-rédactrice en chef à RFI, elle a adapté les techniques narratives des journalistes à la construction des messages pour que tout orateur, face au public, aux médias ou à ses équipes, gagne en efficacité et en aisance. Après avoir défini les trois piliers de la prise de parole efficace et les principales clés pour construire son message, cet ouvrage donne des techniques pour gérer son stress et des outils pour pitcher, développer son «storytelling» et concevoir des diapositives. Tout pour faire passer des messages impactants à l'oral !

Comme le précise l'auteure : «L'impulsion du «parler», celle qui part de nos tripes sans y réfléchir, ne suffit pas. Pire : elle est souvent mauvaise conseillère. Pour toucher son public, faire mouche, et s'en tirer à son avantage et au bénéfice de la cause qu'on défend, il faut penser à ce qu'on va dire, calculer le résultat espéré, tenir compte des freins et des états d'esprit – aussi des états d'âme – de son auditoire. On entre alors dans cette nouvelle dimension, professionnelle, de la prise de parole».

L.B.

Oser parler et savoir dire

Arnaud Riou (Ed. de L'Homme)



Trouver les mots justes et exposer son point de vue sont des atouts incontestables lorsqu'il s'agit de faire un appel crucial, de déclarer sa flamme, de se présenter à un entretien d'embauche ou d'aborder un sujet délicat... Le verbe est un outil inestimable pour expliquer, rassembler, proposer, séduire, négocier, poser ses limites, transmettre, créer... Savoir communiquer est précieux, car la vie est plus simple lorsqu'on sait se faire comprendre. Communiquer avec aisance est un talent que l'on peut développer.

Arnaud Riou est réalisateur pour le cinéma et auteur de plusieurs ouvrages; il est initié à plusieurs techniques de thérapie occidentales et a été également formé à la méditation, au bouddhisme et aux arts martiaux. Dans cette nouvelle édition mise à jour «Oser parler et savoir dire», il décrit tous les aspects d'une communication authentique. Grâce à des conseils judicieux, chacun peut apprendre à formuler ses idées clairement en toute situation, à exprimer ses sentiments avec aisance, à connaître l'essentiel pour communiquer efficacement et avec authenticité, et aussi expérimenter le fabuleux «pouvoir de dire». L'auteur aborde ici toutes les facettes d'un échange fructueux : l'art de parler en public, le choix des mots, l'habileté à demander ou refuser quelque chose, la respiration, l'articulation et l'intonation de la voix.

L.B.

La sécurité des journalistes en Europe

En 2022, depuis le début de la guerre d'agression lancée par la Russie contre l'Ukraine, au moins 12 journalistes et professionnels des médias ont été tués et 21 autres ont été blessés, dans l'exercice de leur profession. Une guerre se déroulant dans un contexte de détérioration continue de la liberté de la presse en Europe, marquée par une augmentation importante du nombre de journalistes en détention, selon le rapport annuel 2023 des organisations partenaires de la Plateforme du Conseil de l'Europe, pour renforcer la protection du journalisme et la sécurité des journalistes.

Pour rappel : cette Plateforme a été établie par le Conseil de l'Europe, en 2015, en coopération avec d'éminentes ONG internationales qui œuvrent dans le domaine de la liberté d'expression et des associations de journalistes, afin de fournir des informations susceptibles de contribuer au dialogue avec les Etats membres sur les mesures de protection ou les remèdes possibles. Les quinze organisations partenaires sont : la Fédération européenne des journalistes, la Fédération internationale des journalistes, l'Association des journalistes européens, Article 19, Reporters sans frontières, le Comité pour la protection des journalistes, Index on Censorship, l'Institut international de la presse, l'International News Safety Institute, le Rory Peck Trust, l'Union européenne de radio-télévision, PEN International, le Centre européen pour la liberté de

la presse et des médias, Free Press Unlimited et la Fondation «Justice for Journalists».

Publié sous le titre «La guerre en Europe et le combat pour le droit d'informer», le rapport annuel 2023 examine les principales menaces qui pèsent sur la liberté des médias en Europe et adresse des recommandations au Conseil de l'Europe, à l'Union Européenne et aux Etats membres, sur les mesures à prendre pour améliorer la situation. Tout au long de l'année 2022, la plateforme a publié 289 alertes pour signaler des menaces ou de graves atteintes à la liberté des médias survenues dans 37 Etats, où des journalistes ont été assassinés, emprisonnés, agressés, harcelés juridiquement et victimes de campagnes de diffamation. Ce chiffre comprend les alertes qui concernent la Russie, puisque les organisations partenaires ont décidé de continuer à surveiller la situation de la liberté des médias et les agressions de journalistes après l'expulsion de la Russie du Conseil de l'Europe, en mars 2022.

Outre les journalistes morts au combat pendant la guerre, la plateforme a recensé un journaliste tué dans l'exercice de sa profession, contre quatre en 2021. Les alertes portant sur les menaces et les agressions subies lors de manifestations de rue ont été moins nombreuses. Et ce, car le nombre de manifestations était moindre durant la période de Covid-19. Les organisations partenaires ont conclu que les arrestations et les détentions arbitraires de journalistes sont devenues mon-

naie courante en Europe. Au 31 décembre 2022, 127 journalistes et professionnels des médias étaient en détention, dont 95 faisant l'objet d'une alerte sur la plateforme (soit une augmentation de 60% par rapport à l'année précédente), tandis que 32 journalistes et professionnels des médias au Bélarus n'avaient pas encore donné lieu à des alertes.

Au cours de l'année 2022, la plateforme a recensé 74 alertes sur des atteintes à l'intégrité physique de journalistes (soit 26% de l'ensemble des alertes), 41 alertes sur la détention et l'emprisonnement de journalistes (14%), 94 alertes sur des cas de harcèlement et d'intimidation de journalistes (32%) et 80 autres alertes sur divers autres actes qui ont des effets dissuasifs sur la liberté des médias (28%). Les autres points examinés dans le rapport sont la mise en place d'une législation qui restreint le travail des journalistes, la surveillance des communications des journalistes, les fausses informations et la désinformation, le détournement du système judiciaire pour réprimer ou intimider les journalistes, les poursuites stratégiques visant la mobilisation publique (SLAPPS), la pression exercée sur les médias de service public et les cas de confiscation des médias. Et le rapport fait aussi état de l'absence persistante de progrès dans la résolution de 35 cas d'impunité pour des agressions de journalistes toujours présents sur la plateforme, dont 26 cas de meurtres. ●

C.F.

(source : Conseil de l'Europe)

Eurostar Group

sous la forme d'une entité unique. Le nom «Eurostar» a été choisi en raison de sa forte notoriété auprès des consommateurs, tant au niveau européen que mondial; ce dernier étant un marché en pleine croissance pour les services ferroviaires à grande vitesse.

Avec cette marque unique, Eurostar Group entend ouvrir un nouveau chapitre de l'histoire du transport ferroviaire à grande vitesse en Europe. Et cela, tout en continuant à offrir une alternative attrayante aux transports routiers et aériens et en accélérant le transfert modal, à une époque où les passagers souhaitent disposer d'options de voyage toujours plus écologiques. En tant que plus grand réseau ferroviaire à grande vitesse en Europe – traversant cinq pays –, il y a donc un immense potentiel pour favoriser le recours à des modes de transport plus durables. L'ambition est de transporter 30 millions de passagers par an, d'ici 2030, et ainsi de devenir la référence du voyage

durable en Europe.

A partir d'octobre 2023, tous les passagers bénéficieront d'un seul et même programme de fidélité, couvrant toutes les destinations des réseaux Eurostar et Thalys actuels, ainsi que d'un site web et d'un système de réservation unique. Pour les voyageurs continentaux, cela facilitera la réservation de voyages directs et en correspondance vers Londres. Pour les passagers britanniques, cela offrira des correspondances simples et fluides entre Londres et les destinations allemandes.

A la fin de l'année 2023, le design de la nouvelle marque, sous la dénomination Eurostar, se déclinera sur tous les points de contact Clientèle, y compris sur les 51 trains. Eurostar Group a choisi, pour symbole et nouveau logo, une étoile emblématique inspirée de l'Etoile du Nord, qui était le train express reliant Paris à Amsterdam, via Bruxelles, circulant à partir des années 1920 jusqu'au milieu des années 1990. ● **C.F.**



Au printemps 2022, l'alliance de Thalys et du service ferroviaire international à grande vitesse Eurostar (projet Green Speed) a été approuvée par la Commission Européenne. Cette alliance s'est concrétisée par la création d'une société holding qui détient 100% des parts d'Eurostar et de Thalys. Cette holding est détenue par la SNCF (55,75%), la CDPQ (19,31%), la SNCB (18,5%) et des fonds gérés par Federated Hermes Infrastructure (6,44%).

Eurostar Group, qui regroupe Thalys et Eurostar, a dévoilé sa nouvelle marque qui permettra à l'entreprise de se développer

Oenotourisme dans la Vallée du Rhône



La nouvelle appellation «Vallée du Rhône, Condrieu – Côte-Rôtie» vient d'être labellisée «Vignobles & Découvertes» par Atout France (Agence de développement touristique de la France). L'intérêt ? Proposer des événements et des animations mettant en scène les paysages et aussi les femmes et les hommes façonnant, à la main, les AOP Saint-Joseph, Côte-Rôtie et Condrieu. Cela commence avec «Le Fascinant Week-end Vignobles & Découvertes», à la mi-octobre – le rendez-vous oenotouristique majeur de l'année –, mobilisant une vingtaine de vigneron.

Le temps d'un week-end prolongé, découvrons ces prestigieux vignobles si escarpés, si spectaculaires, si riches en histoire. On goûte, on teste, on apprend sur ces vins... mais pas que ! A pied, à vélo, ou en voiture, on relie Annonay en Ardèche à Vienne en Isère (environ 45 km), en passant par Chavanay dans la Loire et Condrieu dans le Rhône. Ce parcours est jalonné d'innombrables activités entre escales gustatives, culturelles et actives. Le tout le long du majestueux fleuve Rhône, entre coteaux, collines et petites bourgades.

Au nord du Département de l'Ardèche, première étape à la **Cave de Saint-Désirat**. Rénovée et réaménagée en 2017 avec des matériaux nobles liant pierres, bois et acier sur 500 m², elle est située sur les vignobles bordant la rive droite du Rhône dans l'AOP Saint-Joseph. Sur les terrasses exposées au soleil, soutenues par des murs de pierres sèches, les cépages syrah, roussanne, marsanne et viognier font des merveilles. Cette cave rassemble 350 vigneron qui vendangent exclusivement à la main.

Cave Saint-Désirat, quartier Tine Rodet n°8, 07340 Saint-Désirat – tél. +33 (0)4 75 34 22 05 – www.cave-saint-desirat.com

Depuis le village de Serrières, le long du Rhône, à quelques minutes du Parc naturel régional du Pilat sur les contreforts du Massif Central, de nombreuses balades à pied ou à vélo sont possibles. Pas loin de 1500 kilomètres de sentiers pédestres sont balisés et aménagés dont les incontournables GR7, GR42 et GR65.

Poursuivons avec un déjeuner au **Restaurant Le Bateau d'Émile**. Récompensée par le titre de Maître Restaurateur, cette adresse est un clin d'œil au film éponyme

franco-italien de Denys de La Patellière, adapté d'une nouvelle de Georges Simenon. Ici, les plats sont équilibrés et proposent des saveurs simples et pures osant des mélanges surprenants.

Restaurant & bar à vin Le Bateau d'Émile (Stéphanie & Benoît Durieux), 65 quai Jules Roche, 07340 Serrières – tél. +33 (0)4 75 34 01 11 – www.bateau-emile.fr

Dans l'après-midi, départ pour Limony, réputé pour ses cerises et son Saint-Joseph. Balade dans le vignoble avec étape au **Domaine Louis Chèze**. Ce domaine familial, établi sur les hauteurs de Limony, a été repris en 1978 par Louis Chèze. Le vignoble est travaillé en palissage si la pente le permet, ou en échelas pour les coteaux.

Cave Louis Chèze, Pangon, 07340 Limony – tél. +33 (0)4 75 34 02 88 – www.domainecheze.com



Fin de journée, changement de rythme pour vivre une expérience unique au **Safari de Peaugres**. Situé en plein cœur de l'Ardèche, le Safari de Peaugres est le plus grand parc animalier de la Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dans un cadre naturel exceptionnel de 80 hectares, avec plus de 1300 animaux et 136 espèces animales, il a pour principales missions la conservation, l'éducation et la recherche. Lancé en été 2021, un hébergement insolite – une nuit dans une des 20 cabanes perchées, tout confort, du parc – propose, toute l'année, une immersion inédite sur le territoire des ours noirs et des loups arctiques.

En octobre, le Safari de Peaugres propose les «vendredis Wine». En soirée, des producteurs et des viticulteurs du coin présentent et font goûter leurs vins régionaux aux hôtes des cabanes. L'offre inclut, entre autres, une nuit en cabane perchée, une dégustation œnologique accompagnée d'une planche ardéchoise avec charcuteries et fromages du cru, ainsi que le petit déjeuner.

Safari de Peaugres, 07340 Peaugres – tél. +33 (0)4 75 33 00 32 – www.safari-peaugres.com

En début de soirée, retour à Serrières pour le dîner et le repos nocturne à l'**Hôtel Schaeffer**, avec une très belle vue sur le pont suspendu enjambant le Rhône. Ce trois étoiles familial possède un restaurant

gastronomique, proposant une cuisine contemporaine à base de produits frais et autant que possible régionaux.

*Hôtel*** & restaurant Schaeffer, 34 quai Jules Roche, 07340 Serrières – tél. +33 (0)4 75 34 00 07 – www.hotel-schaeffer.com. Restaurant Saint-Georges : Maître Restaurateur et 2 toques Gault & Millau.*

Le deuxième jour se déroule entre les Départements de la Loire et du Rhône.

Départ pour le haut du coteau de Chavanay, sur la rive droite du Rhône, à 50 kilomètres au sud de Lyon. Visite découverte du **Domaine Verzier**. Le propriétaire, Philippe, cultive 14,7 hectares – en bio et biodynamie –, partagés entre la production de Saint-Joseph rouge et blanc, de Condrieu, et de Vin de Pays des Collines Rhodaniennes. Ses deux fils, Maxime et Alexis, sont venus renforcer l'équipe. L'aîné, Maxime, participe aussi, avec d'autres vigneron, à la renaissance d'un vignoble à Vienne-Seyssuel, en cours de démarche pour obtenir l'AOP des Côtes-du-Rhône : le vignoble de Vitis Vienna, dont l'origine remonte à l'époque romaine. La production de la première cuvée des vins de Vienne a eu lieu en 1998. Voici sa carte d'identité: IGP (Indication Géographique Protégée) Collines Rhodaniennes – AOP (Appellation d'Origine Protégée) en cours – Vin rouge et vin blanc – Cépages originaires de la région : syrah et viognier – 60 hectares cultivés – Vignoble replanté depuis 1996. www.vitisvienna.com

Domaine Verzier, 7 Lieu-Dit Izeras, 42410 Chavanay – tél. +33 (0)4 74 87 06 36 – www.vignobles-verzier-chanteperdrix.com: boutique en ligne RestonsEnVigne.fr

Ensuite, déjeuner au **Restaurant Les Terrasses du Rozay** à Condrieu. Ce joli restaurant – ouvert en juillet 2022 – offre une très belle terrasse avec vue sur le Crêt de l'Oeil-lon, deuxième sommet le plus remarquable du Pilat. Ici, la cuisine vit au rythme des quatre saisons en se fournissant au marché ou auprès des producteurs locaux.

Restaurant Les Terrasses du Rozay (Mickaël & Aurélie Papetti), 32 montée du Rozay, 69420 Condrieu – tél. +33 (0)4 74 53 52 91 – www.facebook.com/terrassesdurozay

Début d'après-midi, cap sur Ampuis à la découverte du **Caveau du Château Guigal** et de son espace muséal. Installé à Ampuis dans une belle demeure du 19^e siècle, ayant appartenu à Vidal-Fleury, ce lieu œnotouristique de 3 étages, imaginé par la famille Guigal, est tout à la fois un musée, un espace de dégustation-vente et un lieu de séminaire et d'incentive. Ouvert en juin 2020, le Caveau du Château présente les vins du Domaine de Bonserine, de la Maison Vidal-Fleury et du Château de Nalys aux côtés du Domaine E. Guigal.

Caveau du Château (Domaine E. Guigal), route de la Roche, 69420 Ampuis – tél. +33 (0)4 58 17 08 70 – www.lecaveauduchateau.com

La **ViaRhôna** est un itinéraire cyclable aménagé le long ou à proximité immédiate du Rhône pour permettre une itinérance au fil du fleuve. Le tronçon entre Saint-Romain-en-Gal et Sablons vient de bénéficier d'un aménagement innovant. Aux abords de l'Île du Beurre, un revêtement éco-conçu, composé de graviers locaux et d'un produit d'origine végétale issu de l'industrie papetière, a été appliqué. Ce procédé unique en France, écoresponsable, a l'avantage de drainer les pluies. Sur la piste, on traverse Vienne, ancienne capitale de la Gaule romaine. On longe les vignobles en terrasse, dont la prestigieuse appellation Côte-Rôtie et les premiers vergers de la vallée du Rhône. On s'offre une halte grandeur nature à l'Île du Beurre, témoin du Rhône sauvage. www.viarhona.com

A noter que le **Pavillon du tourisme de Vienne Condrieu** propose un service de locations de vélos mécaniques ou électriques. www.vienne-condrieu.com

Fin d'après-midi, visite de la **Maison Colombier** dont la renommée est fondée sur les 6 hectares de poiriers Williams desquels est tirée la célèbre eau-de-vie. Dès les années 1930, le Chef Fernand Point – premier chef cuisinier français à obtenir une troisième



étoile au Guide Michelin, en 1933 (jusqu'en 1955) –, enthousiasmé par la finesse et le fruité du breuvage, demanda à son ami, Joannès Colombier, de lui réserver sa production afin qu'elle soit exclusivement consommée dans son restaurant « La Pyramide » à Vienne – référence de la gastronomie française, qu'il dirigea de 1925 à 1955 –, avant que le produit ne soit distribué dans d'autres institutions « haut de gamme ».

Maison Colombier Earl (Sophie & Stéphane Jay), 523 route de Marennes, 38200 Villette-de-Vienne – boutique : tél. +33 (0)4 74 57 98 05 – www.poire-colombier.com

Début de soirée, direction Chonas-l'Amballan (à 15 minutes de Vienne), installation au **Domaine de Clairefontaine**, à l'Hôtel 4 étoiles Les Jardins, suivi du dîner au Bistrot, restaurant de l'Hôtel 3 étoiles Le Cottage de Clairefontaine.

Le Domaine, les Jardins et le Cottage jouissent d'une situation privilégiée, dans une commune rurale de charme, à 10 kilomètres de Vienne et à 40 kilomètres au sud de Lyon. Ils appartiennent à Philippe Girardon, Meilleur Ouvrier de France 1997 et Chef 1 étoile Michelin.

Domaine de Clairefontaine, 105 chemin des Fontanettes, 38121 Chonas-l'Amballan – tél. +33 (0)4 74 58 81 52 – www.domaine-de-clairefontaine.fr : dans un magnifique parc, avec un bassin aux cygnes, l'hôtel Les Jardins a été créé dans les anciennes écuries du Domaine. **La Table de Philippe Girardon** est un restaurant gastronomique étoilé au Guide Michelin (1 macaron Michelin depuis 1993), dans un élégant manoir du 17^e siècle, au décor épuré.

Le Cottage de Clairefontaine, 616 chemin du Marais, 38121 Chonas-l'Amballan – tél. +33 (0)4 74 58 83 28 : son restaurant, Le Bistrot, est distingué d'un Bib Gourmand Michelin. Cuisine de terroir, faite maison en collaboration avec les producteurs locaux éco-responsables, pleine de saveurs et à base de produits frais et de saison. Menu 3 services à 32 €.

Au petit matin du troisième jour, départ pour le Département de l'Isère, de l'autre côté du Rhône, sur la rive gauche.



Escapade gustative sur le **marché de Vienne**, tradition se transmettant de générations en générations depuis le 13^e siècle. Spectacle vivant et gourmand, le deuxième plus grand marché permanent de France est un incontournable de la destination. L'occasion pour les lève-tôt de croiser les deux chefs étoilés du coin, Philippe Girardon et Patrick Henriroux – auréolé de deux étoiles au Guide Michelin (depuis 1992) qui a repris, depuis 1989, le célèbre **Restaurant La Pyramide**, créé par le Chef Fernand Point.

Hôtel Restaurant La Pyramide, 14 boulevard Fernand Point, 38200 Vienne – tél. +33 (0)4 74 53 01 96 – www.lapyramide.com

A vélo électrique ou à pied, l'exploration de Vienne et de son patrimoine romain n'a pas de limites. **Temple d'Auguste et de Livie, Théâtre Antique, Pyramide...** Pour embrasser ce patrimoine unique, rien de mieux que l'ascension de la colline de Pipet, dominant la cité antique et offrant une superbe vue sur le fleuve et les coteaux.

Ensuite, plongée dans l'histoire gallo-romaine au **Musée de Saint-Romain-en-Gal/Vienne**. Unique musée du Département du Rhône (Eh oui, nous sommes repassés sur l'autre rive du fleuve! Cela paraît compliqué, mais, sur place, c'est



beaucoup plus simple à comprendre), il est implanté sur un site gallo-romain de 7 hectares, sur la rive droite du Rhône. Construit sur un des sites archéologiques les plus importants de France, ce «Musée de France» emmène le visiteur 2000 ans en arrière, dans un vaste quartier artisanal et résidentiel de l'une des plus riches cités de la Gaule romaine, Vienna.

Musée gallo-romain de Saint-Romain-en-Gal/Vienne, 386 route départementale, 69560 Saint-Romain-en-Gal – tél. +33 (0)4 74 53 74 01 – www.musee-site.rhone.fr

Le périple se termine par un déjeuner au **Restaurant Les Nymphéas**. A 10 minutes au sud de Lyon, et à 10 minutes au nord de Vienne, apparaît, à l'abri des regards, un ravissant écrin de nature, entourant une maison forte du 17^e siècle, entièrement rénovée. Nous sommes arrivés dans l'im-mense **Domaine de Gorneton!**

Le Domaine de Gorneton, 712 chemin de Violans, 38670 Chasse-sur-Rhône – tél. +33 (0)6 34 66 10 61 ou +33 (0)6 34 66 10 55 – www.ledomainedegorneton.com: chambres d'hôtes, organisation de séminaires et d'événements.

Dans le domaine, **Restaurant Les Nymphéas**, 680 chemin de Violans, 38670 Chasse-sur-Rhône – tél. +33 (0)4 87 76 85 15: Maître Restaurateur. Cuisine traditionnelle élaborée avec des produits locaux. Menu 3 services, sur réservation.

JOSIANE REGINSTER

Photos : 1. Vue de la Bâtie à Vienne – © Viennagglo / 2. Le Safari de Peaugres – Espace Canadien en cabane perchée – © Safari de Peaugres / 3. Verger de la Distillerie Colombier à Villette-de-Vienne – © S. Jay / 4. Marché de Vienne – 2e plus grand marché de France – © Nicolas Combe / 5. Mosaïque Orphée – Musée Saint-Romain-en-Gal/Vienne – © Paul Veyssyre.

Pour se déplacer sans souci

Rhône Trip : tél. +33 (0)6 48 11 09 91 – www.rhone-trip.com: agence locale spécialisée en visite de caves et dégustation de vins. Prestations sur mesure à la demande, en minibus de huit places, soit en formules privées, soit en formules partagées.

Sillonner la Suisse en train



Circuit «Histoires d'eau» – © mysitzerland.com

Onze grands lacs, quatre langues officielles, cinq sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO et pas moins de 1280 kilomètres de magnifiques panoramas, avec des lieux emblématiques et des vues incontournables de la Suisse... C'est ce que propose de découvrir, à bord de trains panoramiques, le Grand Train Tour of Switzerland.

Zürich-Luzern-Interlaken (Luzern-Interlaken Express), GoldenPass Express, Montreux-Visp-Zer-

mett, Glacier Express, Bernina Express, Gotthard Panorama Express, Voralpen Express et St. Gallen-Schaffhausen-Zürich... Sur huit tronçons, le Grand Train Tour of Switzerland combine les plus belles lignes panoramiques dans un itinéraire unique. Toute l'année, il parcourt 1280 kilomètres, des plus charmantes villes suisses aux centres névralgiques des Alpes, en passant par des sites du patrimoine mondial de l'UNESCO et la vue de magnifiques panoramas. Aucune direction ni aucune durée particulière n'est recommandée : il est possible de descendre du train et d'y remonter à sa guise, que ce soit à Zermatt ou Saint-Moritz, dans le canton du Tessin ou la région du Lavaux, aux chutes du Rhin ou au lac des Quatre-Cantons. Sans oublier que l'on peut profiter de l'ensemble du

voyage avec un seul billet de train : le Swiss Travel Pass. Des glaciers aux lacs et des sommets aux villes, chaque tronçon du Grand Train Tour of Switzerland a son identité propre. Parmi les circuits suggérés, épinglons «Le Classique» avec de magnifiques sites à découvrir, comme la Région de la Jungfrau, les Vignobles de Lavaux, le Château de Chillon, le Cervin, les Gorges du Rhin, le Viaduc de Landwasser, le Viaduc hélicoïdal de Brusio, les Châteaux de Bellinzone, le Pont de la Chapelle et les Chutes du Rhin. Ou «Histoires d'eau» qui invite à un voyage d'émerveillement devant l'eau, sous toutes ses formes, qu'offre la Suisse : lacs, rivières et cascades. Ce circuit, en train Voralpen Express au départ de Zürich, emmène les passagers vers Lucerne – porte d'entrée de la Suisse centrale –, ensuite direction Saint-Gall – entre le lac de Constance et le pays d'Appenzell – et puis Schaffhouse, avant un retour à Zürich. ● **C.F.**
www.mysitzerland.com

Le 747 a tiré sa révérence

Premier groupe mondial d'aéronautique, Boeing est également l'un des premiers constructeurs d'avions civils. Boeing emploie 150.000 personnes aux Etats-Unis et dans plus de 65 pays.

Au mois de février dernier, Boeing et Atlas Air ont célébré la livraison du dernier 747.

C'est à Everett, dans l'Etat de Washington, que le voyage du 747 a débuté en 1967. Pendant toute la durée du programme, ce site a produit 1574 exemplaires du 747. Cet avion emblématique a été le premier appareil bi-couloir à fuselage large qui lui a valu l'appellation de «jumbo jet». La conception de cet avion – pouvant effectuer des vols transocéaniques sans escale – était marquée par sa bosse caractéristique, ainsi que son bar et ses rangées de sièges sur le pont supérieur.



Le Boeing 747-8 Intercontinental décolle de Paine Field à Everett, Washington, et effectue son premier vol avec succès © Boeing

Ce premier gros porteur de l'histoire a révolutionné l'aviation et le transport aérien mondial, tant dans le secteur des voyages que celui du fret aérien. ● **C.F.**

Masters of Magic World Tour



MAUTO – Auto Museum of Torino

Masters of Magic World Tour is back with its 21st edition. It is the most coveted magic convention of the world and will take place on the 11, 12, 13, 14 of May 2023 in Turin (Torino, Italy).

Born in the 1970s, in that time nominated Congresso Magico di Saint Vincent, in Italy, and in one of its

first conventions which took place in 1978, the 21 years old Arturo Brachetti, a totally unknown artist, did participate in the competition and won the 1st prize. It was the beginning of the incredible international career of the world's most famous transformist.

Many people from across the world are expected to attend the 21st edition of Masters of Magic World Tour, and giving a look at the iconic cast, which is amazing, we can assert that nobody will be disappointed. The event will be held at MAUTO (Museo dell'Automobile di Torino, in Corso Unità d'Italia 40, Torino), Teatro Alfieri (Piazza Solferino 4, Torino).

The program of the convention is amazing, and probably the most unique, innovative and complete event of magic never proposed. During the four astounding days, Masters of Magic will present : 100 uninterrupted hours of live magic, 20 lectures & workshops, 6 gran gala show of magic, 50 International magic shops to satisfy the curiosity and requests of all the convention participants coming from all over the world, 2 international magic contests and a late-night party. ● **R. SMIT**

Info : www.mastersofmagicconvention.com/en

La matematica finalmente accessibile

Le materie scientifiche, e la matematica in particolare, rientrano tra le discipline più complicate da apprendere per gli studenti di qualsiasi ordine e grado. Discorso molto più complesso se si pensa a studenti con disabilità visive e disturbi specifici dell'apprendimento.

Le persone con difficoltà visive possono accedere alle informazioni testuali attraverso le tecnologie assistive come lo "screen reader" o la barra braille. Tuttavia, a differenza del testo, le formule matematiche, le tabelle e i grafici non sono delle strutture lineari. Questa caratteristica rende difficile l'accesso ai contenuti scientifici e didattici, limitando quindi la possibilità di studiare e lavorare.

E' per ovviare a questo che il "Laboratorio Polin" del Dipartimento di Matematica dell'Università di Torino ha realizzato Axxessibility, un pacchetto aggiuntivo per LaTeX, il più diffuso linguaggio di marcatura utilizzato per la preparazione di testi scientifici, che permette di leggere e dettare formule matematiche. Questa innovazione rende, per la prima volta, davvero accessibili i documenti Pdf ai non vedenti e agli ipovedenti, così come a coloro che soffrono di discalculia o a chi è Dsa.

Axxessibility si può scaricare gratuitamente dal sito <http://www.integrabile.unito.it/axessibility/> e sembra essere solo il primo passo per una tecnologia inclusiva ed una matematica universalmente accessibile. ● **C. PORRECA**



C. PORRECA

L'eredità di Vanvitelli



Reggia di Caserta – Facciata lato Parco reale
© gentile concessione della Reggia di Caserta

Nato a Napoli nel 1700, Luigi Vanvitelli era figlio del pittore olandese Gaspare Van Wittel, che aveva fatto della città partenopea la sua seconda

patria. Luigi seguì le orme paterne, dedicandosi inizialmente alla pittura e alla scenografia teatrale. Ma ben presto si appassionò all'architettura e consolidò la sua fama quando, nel 1752, fu chiamato dal re Carlo III di Borbone, re di Napoli e delle Due Sicilie, per realizzare la Reggia di Caserta, destinata a divenire una delle più grandi e maestose residenze reali d'Europa. Il palazzo fu concepito come un complesso monumentale di oltre 1200 stanze, con un'enorme scalinata che conduceva alla corte d'onore e un giardino all'italiana di 120 ettari. Il lavoro durò più di vent'anni e coinvolse migliaia di operai, ma alla fine il risultato fu straordinario: una combinazione di arte e ingegneria, una sintesi perfetta tra architettura barocca italiana e le influenze classiche francesi, che diede vita ad un capolavoro senza uguali.

Tra le sue opere più famose ci sono anche il Palazzo Reale di Napoli, il Palazzo della Prefettura di Campobasso, la Basilica di Santa Maria degli Angeli a Roma e molte altre chiese e palazzi in tutta Italia. Inoltre, si dedicò anche all'urbanistica, progettando il nuovo piano regolatore di Napoli e la sistemazione della piazza del Plebiscito.

La morte di Vanvitelli, avvenuta a Portici il 1 marzo del 1773, fu un lutto non solo per l'architettura italiana. A 250 anni di distanza la sua eredità è ancora oggi ben visibile in tante opere da lui realizzate. Per festeggiare l'occasione, molte città italiane organizzeranno eventi e mostre per commemorare la vita e l'opera del maestro e proprio dalla Reggia di Caserta, divenuta un patrimonio dell'umanità UNESCO e uno dei simboli della bellezza e della grandezza dell'Italia, iniziano le celebrazioni con l'inaugurazione delle nuove Sale vanvitelliane e l'allestimento anche in linguaggio digitale di un'esposizione permanente negli Appartamenti reali; per tutto l'anno in corso un ricco programma di mostre, spettacoli e conferenze sarà impreziosito da aperture straordinarie e visite guidate speciali.

Vanvitelli è stato un maestro dell'architettura e dell'arte, un innovatore che ha saputo combinare la tradizione con la modernità, il passato con il futuro. La sua figura rimane un esempio per le generazioni di artisti che lo hanno seguito e la sua opera è un patrimonio inestimabile per l'umanità. ● **MARIKA BIGLIERI**
Per info : www.operalaboratori.com – www.reggiadicaserata.cultura.gov.it

Perugino : il meglio maestro d'Italia

Odora ancora di naftalina il vestito delle grandi occasioni che la regione Umbria si accinge ad indossare nel 2023 per festeggiare i 500 anni dalla morte di uno dei suoi figli più illustri: Pietro di Cristoforo Vannucci noto come Pietro Perugino. Nato a Città della Pieve (PG) intorno al 1450 raggiunse la fama grazie alle sue opere di grande bellezza e raffinatezza stilistica.



Perugino : Lo Sposalizio della Vergine, Musée des Beaux-Arts, Caen (France)

La sua influenza sullo sviluppo dell'arte rinascimentale è stata enorme, soprattutto grazie alla sua capacità di fondere in modo armonioso i dettami della tradizione con le nuove scoperte della cultura umanistica. La sua tecnica è impeccabile, le sue composizioni sono armoniose e bilanciate e il suo uso del colore è stupefacente. Ma ciò che forse più colpisce nelle opere del Perugino è la profondità spirituale che trasmettono: le sue figure sacre emanano una serenità e una bellezza che sembrano provenire da una dimensione divina.

La mostra "Il meglio maestro d'Italia" ospitata nella Galleria Nazionale dell'Umbria di Perugia, fino all'11 giugno 2023, sarà l'evento di punta delle celebrazioni del centenario e coinvolgerà alcuni tra i più importanti musei nazionali ed internazionali quali: le Gallerie degli Uffizi di Firenze, la National Gallery di Washington, il Louvre di Parigi, il Musée des Beaux-Arts di Caen, la National Gallery di Londra e la Gemäldegalerie di Berlino.

Il titolo della mostra, ispirato alla definizione che un grande mecenate del suo tempo Agostino Chigi diede dell'artista, sarà l'occasione per riflettere sul ruolo svolto dal Perugino sui suoi contemporanei e seguire geograficamente gli spostamenti del pittore e delle sue opere attraverso le principali tappe italiane.

Sarà un viaggio affascinante il cui scopo finale sarà quello di narrare la grandezza dell'artista attraverso gli occhi di coloro che poterono ammirare il suo lavoro da una prospettiva privilegiata al fine di comprendere la sua grandezza artistica ed il perché il Perugino abbia rappresentato, e rappresenti ancora, uno dei momenti più alti dell'arte rinascimentale, in cui la bellezza formale si fonde con una profondità spirituale che tocca l'animo dello spettatore. ●

CLEMENTE PORRECA

Per info : www.gallerianazionale dellumbria.it - www.peruginocinquecento.it

Jerry Lewis (1926-2017)



Jerry Lewis nel 1982
© F.C.H. INTERNATIONAL PRESS

Il 20 di agosto di 6 anni fa moriva Jerry Lewis, genio assoluto della comicità americana. I giornali italiani dell'epoca titolavano: "Addio Jerry Lewis, il Picchiatello più famoso di Hollywood". Certo, Jerry Lewis poteva sembrare un po' suonato, bizzarro, eccentrico e così lo consideravano i critici della cosiddetta 7ª Arte USA, che visibilmente non avevano capito niente del talento di Jerry Lewis ed ancora

meno della portata del messaggio che traspare in ciascuno dei suoi film. Si dice che nemo propheta in patria. Infatti è il critico cinematografico francese Robert Benayoun, dopo avere analizzato il valore unico ed universale contenuto nei film di Jerry Lewis, ad avergli per primo riconosciuto il talento di comico fuori dal comune. Lo stesso critico ha spiegato che Jerry Lewis non è un semplice clown, ma lo fa per seguire un suo piano psicologico per realizzare l'analisi e

la severa critica di un mondo pazzo: il mondo professionale di Hollywood, il mondo dello Star System e dei suoi divi, il mondo della finanza, il mondo della moda e delle sue sfilate e modelle, il mondo di chi non accetta sé stesso e vorrebbe essere un altro. Per dimostrare tutto questo, Jerry Lewis usa la tecnica della comicità, delle gags, delle situazioni nonsense ed è in questo che risiede il suo genio, perché da attore ha osservato, durante le riprese, la tecnica cinematografica, i trucchi del mestiere, tutti i meccanismi del cinema e ciò gli ha permesso di diventare in seguito anche un regista e un produttore di raro talento. Jerry Lewis utilizzava i piani-sequenza come pochi ed il risultato è stato innegabile, senza dimenticare la sua maniacale precisione e il suo essere instancabile sul lavoro: durante le riprese di un nuovo film dormiva poche ore, e poi subito si recava sul set cinematografico. Ci vorrebbe un libro, come quello scritto brillantemente da Robert Benayoun, per approfondire la conoscenza di questo geniale personaggio polivalente. Rimane da sottolineare in tutti i film di Jerry Lewis, il dualismo: l'uomo Jerry Lewis ed il personaggio dei suoi film; i due interagiscono, subentrano l'uno all'altro. Jerry Lewis ci manca, tuttavia, per nostra fortuna, si possono vedere e rivedere tutti i suoi film ed attraverso essi Jerry Lewis è ancora vivo e ci fa ancora ridere...e molto! ● **ROLAND SMIT**

BANDES DESSINÉES

PAR SERGE ALGOET



SILENCE
de Didier Comès.
Dans le cadre du Festival d'Angoulême, l'éditeur réédite quelques albums qui furent primés.

«Je m'appelle Silence é je sui genti». Ainsi les lecteurs de la revue (A Suivre) découvrent-ils,

début 1979, l'ouvrier agricole mutique et désarmant auquel a donné naissance Didier Comès. Une fois cette somptueuse histoire lue, personne n'oubliera de si tôt cet extraordinaire personnage lumineux, exploité par un paysan prospère de son village... Interprété dans un noir et blanc irradiant de virtuosité, le maître-livre de Comès demeure une référence majeure de la bande dessinée contemporaine. Prix du «Meilleur Album» à Angoulême en 1982 (Ed. Casterman)

BOUDICCA LA FURIE CELTE

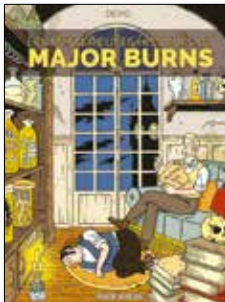
par Nihoul et Mantovani.

De nos jours encore à Londres, on peut voir, le long de la Tamise, la statue de la reine celtte Boadicee à Victoria Embankment. Les Victoriens ont ainsi rendu hommage à cette puissante reine qui s'opposa aux Romains et remporta de nombreuses victoires allant jusqu'à brûler Londres. Cela fait des dizaines d'années, vers 40 après J.C., que Venta, la capitale des Icènes, est en paix avec Rome. Ses habitants se tiennent à distance et cela convient parfaitement à la princesse Bouddica. Mais depuis peu, les Romains s'intéressent à nouveau à son peuple, et si son roi de père ne s'en inquiète pas outre mesure, l'instinct de Bouddica lui dit le contraire. L'avenir va malheureusement lui donner raison. (Ed. Delcourt)



LES MYSTERIEUSES HISTOIRES DU MAJOR BURNS

par Devig.



Savoureuses histoires victoriennes humoristiques.

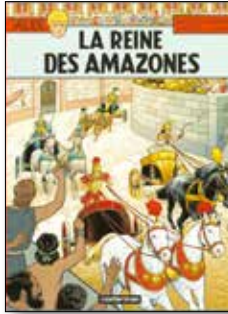
Nos deux enquêteurs préférés, made in Scotland Yard, reviennent pour de nouvelles aventures toujours plus étranges. Burns et Wayne reprennent du service afin de résoudre les

énigmes les plus emblématiques du 19e siècle londonien. Le monstre du Loch Ness, le chien des Baskerville, la Grande Puanteur ou même la London Necropolis Railway. Chaque histoire est enrichie

d'une page intercalaire expliquant les véritables événements et légendes dont s'inspire l'auteur... Un Holmes de l'étrange! Excellent.(Ed. Fluide Glacial)

LA REINE DES AMAZONES

par V. Mangin et C. Millien.



Une nouvelle aventure d'Alix de Jacques Martin! Invité en Macédoine par un vieil ami, Alix participe à une course de chars. Au terme d'un duel épique, il s'impose devant l'aurige et légende locale : Délia. Cette dernière, «Reine des Amazones», a créé dans son domaine,

à l'écart de la cité, une communauté de femmes affranchies de la présence des hommes. En ville, une série de disparitions commence à inquiéter la population et le gouverneur romain. Lorsqu'Enak vient à disparaître, Alix se lance à sa recherche. Délia et ses Amazones auraient-elles quelque chose à voir là-dedans ? Les Amazones : des féministes antiques! (Ed. Casterman)

AMBROISE PARÉ : LE PÈRE DE LA CHIRURGIE

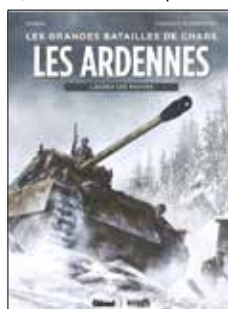
par le Pr. J.N. Fabiani-Salmon, P. Boissier et V. Wagner.

L'incroyable histoire d'un chirurgien hors normes! Né sous Louis XII, mort sous Henri IV, Ambroise Paré est une légende de la chirurgie française. Simple barbier parti de rien, il vit sur le champ de bataille, opère à tour de bras les blessés par armes à feu, crée des instruments, ligature des artères et devient chirurgien du roi. Au roi Charles IX qui, au moment d'être opéré, lui demandait de le soigner avec plus d'attention que les gueux, on prétend qu'il répondit : C'est impossible, Sire. Je soigne les gueux comme des rois ! Une page d'Histoire très intéressante. (Ed. Les Arènes)

LES ARDENNES : LACHEZ LES FAUVES

par Dobbs et F. Fiorentino.

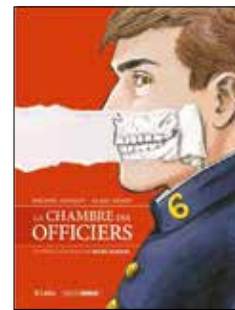
Après le revers de 1944, avec le débarquement de Normandie et la libération de Paris, les forces armées allemandes adoptent une campagne particulièrement défensive. Dans ce contexte de regroupement de ses forces, Hitler s'entête – contre l'avis de certains de ses conseillers – dans un plan de



contre-offensive pour s'emparer du port d'Anvers et rééditer ainsi la campagne victorieuse de 1940. Fin décembre, un groupe d'armée se projette, dans le plus grand secret, à travers les Ardennes et provoque panique et confusion chez les Alliés. Eisenhower mobilise alors, le plus rapidement possible, blindés et parachutistes. Perdu dans la forêt et le brouillard glacé, un chef de char allemand et l'équipage de son Panther vont devoir agir, malgré l'ennemi tout proche et les difficultés de communication et de ravitaillement. (Ed. Glénat / Musée de Saumur)

LA CHAMBRE DES OFFICIERS

par Ph. Charlot et A. Grand, d'après le roman de Marc Dugain.



Un récit conçu sur le thème des soldats mutilés de 14-18 : les «gueules cassées». Le lent retour à la vie d'hommes qui doivent tout réapprendre, et surtout à affronter le regard des autres. 1914 : aux premiers jours de la guerre, un

éclat d'obus défigure Adrien. Le voilà devenu une «gueule cassée», reclus au Val-de-Grâce, dans une chambre réservée aux officiers. Adrien restera cinq ans dans cette pièce, sans miroir. Cinq ans pour réapprendre à vivre au rythme des opérations. Cinq ans de «reconstruction» pour se préparer à l'avenir. Cinq ans à penser à Clémence qui l'a connu avec sa gueule d'ange... La face horrible et cachée de la guerre 14-18! (Ed. Grand Angle / Lattès)

LE ROYAL FONDEMENT

par Ph. Charlot et E. Hübsch.

Nous sommes en 1686. Le Roi souffre... et pas de n'importe où. Une fistule, aussi vilaine que mal placée, le torture depuis des mois. L'opération délicate, inédite, mortelle peut-être, est la dernière option



qui s'offre à Louis le quatorzième. Une occasion rare d'approcher le Soleil, par sa face cachée, alors que les princes d'Europe montrent déjà les dents, prêts à déchieter le Royaume de France. Le jeune Geoffroy, lui, voit grand, très grand : barbier, en voilà un métier qui plaît aux dames! Il faut dire qu'elles ne se bousculent pas dans l'échoppe de son boucher de père. L'authentique histoire de la fistule de Louis XIV et sa douloureuse opération historique! (Ed. Grand Angle)

Adhérer à l'OMPP...

En 1960, Arthur Desguin fondait l'Organisation Mondiale de la Presse Périodique (OMPP).

63 années sont passées, depuis la création de l'OMPP, et la graine semée en 1960 porte plus que jamais ses fruits.

Qu'ils collaborent dans les médias traditionnels et/ou numériques, les membres de l'Organisation Mondiale de la Presse Périodique – éditeur, directeur, rédacteur en chef, secrétaire de rédaction, rédacteur, correspondant, critique, chroniqueur, dessinateur de presse, journaliste stagiaire, photographe de presse, technicien du son et de l'image... – sont répartis dans la plupart des pays de notre vaste monde.

Si vous souhaitez solliciter votre affiliation à l'Organisation Mondiale de la Presse Périodique, le Secrétariat est à votre disposition, pour toute information, du lundi au vendredi.

Email : ompp@skynet.be – ☎ : +32 (0)2 539 03 69 – Site internet : www.presse-periodique-monde.be

Europalia Georgia



Petre Otskheli –
The Fire Starters, 1927
© Art Palace of Georgia –
Museum of Cultural History

Tous les deux ans, europalia présente, en Belgique, une programmation artistique multidisciplinaire, axée sur un thème ou un pays. Cette année, c'est la Géorgie qui sera à l'honneur dès le 4 octobre 2023. Cette édition prendra comme point de départ la fascinante culture géorgienne, ainsi que les scènes artistiques de Tbilissi et d'autres villes et régions. Un programme foisonnant se déploiera dans toute la Belgique, jusqu'à la mi-janvier 2024, avec, à l'affiche, des expositions, performances, concerts, films, spectacles de danse, pièces de théâtre et rencontres littéraires.

Le chant polyphonique caucasien constituera un premier film conducteur du festival, avec la découverte des chœurs géorgiens renommés ainsi que la mise en évidence de la multiplicité des voix géorgiennes actuelles. Le thème de la mémoire sera un deuxième fil rouge du programme. Quelle position prendre, sur un plan sociétal et individuel, vis-à-vis des souvenirs du régime soviétique ou des conflits récents et

en cours ? Le festival invitera des artistes à débattre sur ce thème, ainsi que sur les traditions liées à la mort. Les Géorgiens ont, en effet, une vision très différente de la mort et du deuil, comme en témoignent les diverses formes de commémoration de leurs défunts.

Rassemblant des peintures, dessins, films, photographies, poèmes et projets de costumes et de décors de théâtre, l'exposition inaugurale – «L'avant-garde en Géorgie (1900-1936)» – se tiendra au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles. Elle mettra en lumière, pour la première fois, un chapitre souvent méconnu de l'art d'avant-garde en Europe. Dans la Géorgie des années 1910 et 1920, une scène artistique s'est épanouie dans des tavernes et des cafés, créés et décorés par des artistes de différents horizons. Partant des traditions géorgiennes et empruntant aux cultures d'Europe orientale et occidentale, ce mouvement a produit un art unique en son genre.

Une exposition patrimoniale, visible au Musée Art & Histoire de Bruxelles, réunira, quant à elle, des trésors prêtés par des musées de toute la Géorgie. Elle offrira un panorama fascinant de cette région complexe, témoignant de l'intensité des échanges culturels et des migrations depuis l'âge de bronze. L'exposition s'intéressera à la culture du vin – la plus ancienne du monde – ainsi qu'au travail de l'or et du métal, deux savoir-faire qui ont suscité l'attrait que cette région a exercé sur les cultures les plus variées.

Le festival europalia georgia ne se limitera pas à la présentation d'œuvres existantes, mais suscitera aussi de nombreuses nouvelles créations interdisciplinaires, fruits de la collaboration avec des dizaines d'artistes et partenaires culturels. ●

C.F.

Info : europalia.eu



Le WORLD PERIODICAL PRESS NEWS

Publication officielle du Conseil International de l'Organisation Mondiale de la Presse Périodique (OMPP a.i.s.b.l.) - Publié trimestriellement

The WORLD PERIODICAL PRESS NEWS

Official publication of the International Council of the World Organization of the Periodical Press (OMPP a.i.s.b.l.) - Quarterly published

Dépôt légal : 1260 © OMPP2003

Les textes et photos publiés n'engagent que leurs auteurs

Administration - Siège social

271 Avenue Albert

1190 Bruxelles – Belgique

Tél. : +32(0)2 539 03 69

Courriel : ompp@skynet.be

Sur internet : www.presse-periodique-monde.be

Editeur responsable : C. Farinone

Art et Culture

I AM Magazine est un magazine dédié aux arts et à la culture. Il se découpe en cinq parties permettant de découvrir, à travers un "regard sur", l'œuvre d'un artiste et l'être humain qui se cache derrière. Les deux sections suivantes sont consacrées à nos actions en cours et futures (présentations, récompenses, rencontres), et d'évoquer nos coups de cœurs qu'ils soient des expositions ou des musées. La quatrième partie est consacrée à un mouvement artistique et permet une vulgarisation de l'histoire de l'art, de donner des clés chronologiques, historiques, géopolitiques, artistiques à nos publics afin de mieux appréhender le monde de l'Art. Enfin, nous proposons une double page dédiée à la littérature, plus spécifiquement aux livres d'art et à la poésie. L'équipe rédactionnelle se compose de 4 personnes, dont un reporter-photographe. Rédigé en deux langues, il est édité en version électronique et papier. La newsletter qui accompagne le magazine, est envoyée à plus de 4000 abonnés. ●



B. LECAT

სამხარის უკანადაც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც ვინც

